



Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rrwatershed.org

Columna Ambiental RRWA - Mayo 2013 Mantenimiento de Piscinas y Jacuzzis

El verano pronto estará sobre nosotros. Aunque la limpieza de primavera nos prepara para la temporada de verano, los dueños de piscinas y jacuzzis enfrentan un grupo de tareas especiales de limpieza y mantenimiento. La descarga inadecuada del agua y los productos químicos de la piscina/jacuzzi en las calles o en los desagües pluviales pueden tener un impacto en los arroyos y ríos. Los siguientes pasos pueden ayudar a mantener su piscina o jacuzzi limpio y listo para su uso recreativo sin dañar el medio ambiente:

- Limpie los filtros y descombre las coladeras.
- Remueva los residuos vegetativos y encienda las bombas de circulación.
- Revise si el sistema de saneamiento está funcionando correctamente.
- Encienda el sistema de circulación de la piscina o jacuzzi durante un ciclo de limpieza y luego utilice su kit de prueba para asegurarse de que el cloro está en el nivel adecuado y que el pH está entre 7 y 8. Modifique el pH adecuadamente para lograr el balance apropiado para que el agua no sea ni demasiado corrosiva ni demasiado sarrosa para las tuberías, la piscina o para el material de superficie del mecanismo del jacuzzi.
- Para las piscinas, revise la terraza, los bordes/orillas, y el trampolín. Asegúrese de que todo el equipo está limpio, ordenado y que no haya fugas en las tuberías del sistema de recirculación o el equipo.
- Nunca vacíe la piscina o jacuzzi hacia la calle o hacia los desagües pluviales. Esto no sólo tiene un impacto en los arroyos y ríos, aquellas personas que lo hagan están sujetos a multas de acuerdo al código 5650 del Departamento de Pesca y Caza de California.

Hay momentos en que cierta cantidad de agua de la piscina tiene que ser drenada para obtener la química apropiada. Si su propiedad está conectada al alcantarillado de la ciudad, utilice el sumidero de limpieza o algún drenaje interno, como el fregadero/lavabo o la bañera.

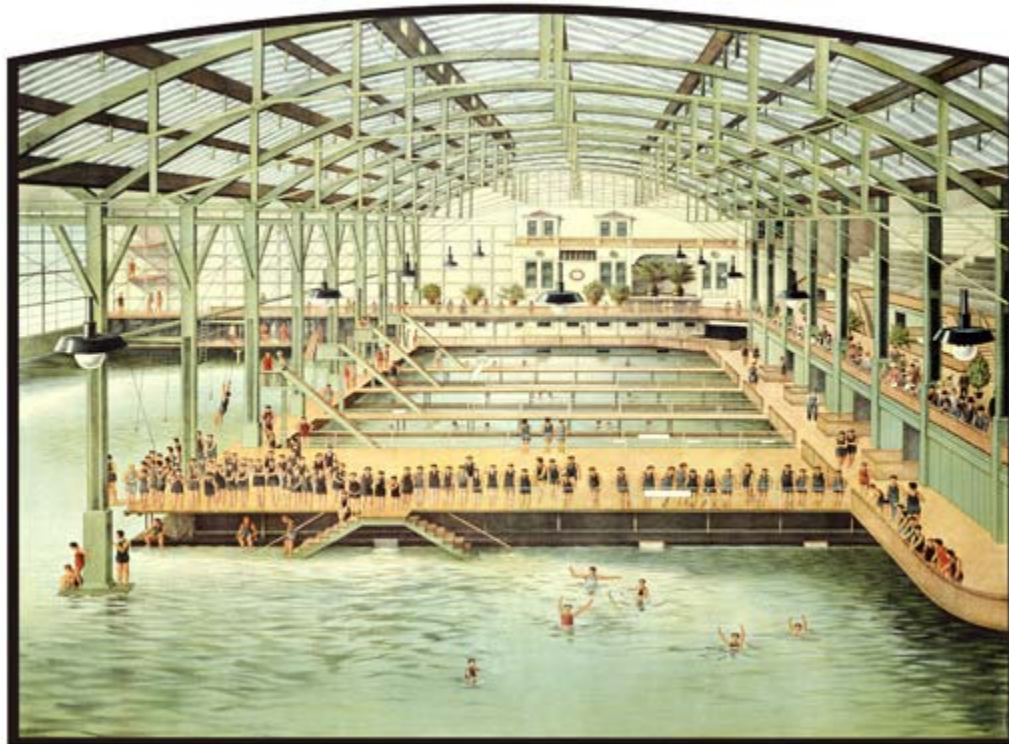
Si está conectado a un sistema séptico, no vacíe la piscina o el jacuzzi ahí. Esto podría causar daños y potencialmente, hacer que el sistema séptico tenga fallas. Para vaciar el agua apropiadamente, asegúrese de que no esté nublada, de que el pH este neutralizado y que el cloro u otro desinfectante residual están por debajo de 0.1milligrams/litro. Vacíe la piscina o el agua del jacuzzi a un terreno con vegetación y asegúrese de que se encuentra dentro de los límites de su propiedad. Utilice bolsas de arena o terraplenes, si es necesario, para asegurar que el agua sea absorbida en el área planeada.

No vierta el agua en las líneas de infiltración u otras áreas que han sido saturadas o que hayan tenido la aplicación de fertilizantes recientemente y vea que sea un área suficiente grande para evitar encharcamientos. El agua de lavado de los filtros se debe vaciar en un drenaje sanitario o dentro de su propiedad, en un área con vegetación.

Los drenajes de la calle y los desagües pluviales desembocan en los arroyos, ríos y otros cursos de agua sin que el agua sea tratada. El cloro, los alguicidas y los acondicionadores de agua son tóxicos para la vida acuática, como los peces. La tierra de diatomeas y otros medios de filtración del agua de lavado

pueden llenar los espacios de los torrentes de agua en la grava, evitando que el oxígeno llegue a los huevos de los peces y peces jóvenes.

Además del mantenimiento de piscinas residenciales, piscinas públicas y sitios comerciales recreativos, tales como áreas de rocío y parques acuáticos, también deben recibir mantenimiento apropiado para garantizar la seguridad pública y para ayudar a proteger el medio ambiente. Para obtener más información sobre la piscina y el mantenimiento del jacuzzi, visite el sitio Web del Departamento de Servicios de Salud del Condado de Sonoma: <http://www.sonoma-county.org/health/services/pool.asp> o el sitio Web de la División de Salud Ambiental del Condado de Mendocino: <http://www.co.mendocino.ca.us/HHSA/cps/eh/index.htm>



Este artículo fue escrito por Terry Macute, Especialista en Agua del Departamento de Servicios de Salud del Condado de Sonoma en nombre de RRWA. RRWA (www.rwatershed.org) es una asociación de agencias públicas locales en la Cuenca del Río Ruso que se han unido para coordinar los programas regionales de agua potable, la restauración de la pesca y el mejoramiento de las cuencas hidrográficas.